# » AKF10+ (LCD) (Relais)

Kanal-/Tauchtemperaturfühler



#### **Datenblatt**

Technische Änderungen vorbehalten Stand: 19.08.2020 • A110





Nachfolgende Abbildungen zeigen die Ausführung mit LCD

#### » ANWENDUNG

Kanal-/Tauchfühler zur Temperaturmessung in gasförmigen Medien von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen (z.B. in Zu-/Abluftkanälen) mit Hülse Ø=6 mm. Die LCD-Modelle mit RGB-Hintergrundbeleuchtung verfügen über einen Klarsichtdeckel. Anzeigenkonfiguration und Schwellwerte für Farbwechsel sind parametrierbar über die Thermokon USEapp. Mit der Optionsplatine Relais können 2-Punktregler oder ein 2-stufiger 2-Punktregler für Temperatur realisiert werden. In Verbindung mit einer Tauchhülse auch zur Messung in flüssigen Medien (z.B. Rohrleitungssystemen) geeignet.

#### » TYPENÜBERSICHT

Kanal-/Tauchfühler mit Display Temperatur - aktiv 0..10 V

AKF10+ LCD TRV MultiRange <xx>.06

Kanal-/Tauchfühler mit Display Temperatur - aktiv 4..20 mA

AKF10+ LCD TRA MultiRange <xx>.06

Kanal-/Tauchfühler optional mit Display Temperatur – aktiv 0..10 V + Relais

AKF10+ (LCD) TRV MultiRange <xx>.06 Relais

<xx>: Einbaulängen 50/100/150/200/250/300/450 mm MultiRange: Messbereiche am Messumformer einstellbar

### » SICHERHEITSHINWEIS - ACHTUNG



Der Einbau und die Montage elektrischer Geräte (Module) dürfen nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen.

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten! Die Module dürfen nicht in Verbindung mit Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheitsoder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können. Der Anschluss von Geräten mit Stromanschluss darf nur bei freigeschalteter Anschlussleitung erfolgen!

#### Ferner gelten

- Gesetze, Normen und Vorschriften
- Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation
- Die technischen Daten sowie die Bedienungsanleitung des Gerätes

Seite 2 / 6 Stand: 19.08.2020

#### » ENTSORGUNGSHINWEIS



Als Einzelkomponente von ortsfest installierten Anlagen fallen Thermokon Produkte nicht unter das Elektro- und Elektronikgesetz (ElektroG). Die meisten unserer Produkte enthalten wertvolle Rohstoffe und sollten deshalb nicht als Hausmüll entsorgt, sondern einem geordneten Recycling zugeführt werden. Die örtlich gültige Entsorgungsregelung ist zu beachten.

#### »WÄRMEENTWICKLUNG DURCH ELEKTRISCHE VERLUSTLEISTUNG

Temperaturfühler mit elektronischen Bauelementen besitzen immer eine elektrische Verlustleistung, die die Temperaturmessung der Umgebungsluft beeinflusst. Die auftretende Verlustleistung in aktiven Temperaturfühlern steigt mit der steigenden Betriebsspannung. Diese Verlustleistung muss bei der Temperaturmessung berücksichtigt werden. Bei einer festen Betriebsspannung (±0,2 V) geschieht dies in der Regel durch Addieren bzw. Subtrahieren eines konstanten Offsetwertes. Da Thermokon Messumformer mit variabler Betriebsspannung arbeiten, kann aus fertigungstechnischen Gründen nur eine Betriebsspannung berücksichtigt werden. Die Messumformer 0..10 V / 4..20 mA werden standardmäßig bei einer Betriebsspannung von 24 V = eingestellt. Das heißt, bei dieser Spannung ist der zu erwartende Messfehler des Ausgangssignals am geringsten. Bei anderen Betriebsspannungen vergrößert sich der Offsetfehler aufgrund der veränderten Verlustleistung der Fühlerelektronik. Sollte beim späteren Betrieb eine Nachkalibrierung direkt am Fühler notwendig sein, so ist dies mit der Applikation USEapp und einer optional erhältlichen Bluetooth-Schnittstelle möglich (zusätzlich bei Fühlern mit BUS-Schnittstelle über eine entsprechende Softwarevariable).

Achtung: Auftretende Zugluft führt die Verlustleistung am Fühler besser ab. Dadurch kommt es zu zeitlich begrenzten Abweichungen bei der Temperaturmessung.

#### » PRODUKTPRÜFUNG UND-ZERTIFIZIERUNG



Konformitätserklärung

Erklärungen zur Konformität der Produkte finden Sie auf unserer Webseite https://www.thermokon.de/.

#### » USE-GEHÄUSE MIT UV- UND WETTERSCHUTZ

Kunststoffgehäuse im Außenbereich können nach einiger Zeit ihre Farbe und Qualität verlieren. Daher bestehen alle USE-Gehäuse aus speziellem weißem Polycarbonat (PC). Die lichtstabilsten Farbstoffe und Additive werden verwendet, um einen optimalen Schutz des Polymers bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung der Farbstabilität zu erreichen. Das verwendete Titandioxid wurde speziell für Polycarbonat entwickelt und bietet durch die Reflexion des gesamten Lichtspektrums einschließlich des UV-Anteils um 340 nm einen hervorragenden UV-Schutz. Dies wirkt effektiv dem ansonsten auftretenden photochemischen Polymerabbau entgegen. Die Farben bleiben lange erhalten, ohne zu verblassen. Das Material ist auch kälte- und frostbeständig.

Stand: 19.08.2020 Seite 3 / 6

### » TECHNISCHE DATEN

Messgrößen	Temperatur						
Ausgang Spannung	010 V oder 05 V, min. Last 10kΩ (live-zero Konfiguration über Thermokon USEapp)						
Ausgang Strom	TRA 420 mA, max. Bürde $500Ω$						
Ausgang Schaltkontakt	Relais 2 Schließerkontakte, potentialfrei für 24 V ~ oder 24 V = / 3 A						
Spannungsversorgung	<b>TRV   Relais</b> 1535 V = oder 1929 V ~ SELV		<b>TRA</b> 1535 V = SELV				
Leistungsaufnahme	max. 2,5 W (24 V =)   max. 4,3 VA (24 V ~)						
Ausgangssignalbereich Temperatur *Skalierung Analogausgang	-20+80 °C (Standardeinstellung), auswählbar aus 8 Messbereichen -50+50   -20+80   -15+35   -10+120   0+50   0+100   0+160   0+250 °C, optional parametrierbar über Thermokon USEapp						
Temperatureinsatzbereich *max. zulässige Arbeitstemperatur	Fühlerhülse -50+160 °C	Elektronik   Gehäuse -20+70 °C (mit LCD) -35+70 °C (ohne LCd)		Montagesockel -35+90 °C			
Genauigkeit Temperatur	±0,5 K (typ. bei 21 °C)						
Anzeige	LCD 29x35 mm mit RGB-Hintergrundbeleuchtung						
Gehäuse	USE-M-Gehäuse, PC, reinweiß, Deckel PC, mit LCD transparent, mit entnehmbarer Kabeleinführung, UV-resistent						
Schutzart	IP65 gemäß DIN EN 60529						
Kabeleinführung	TRV   TRA Flextherm M20, für Kabel mit Ø=4,5 entnehmbar	59 mm,	Relais M25 mit 4-fach Kabeleinführung für Kabel mit max. Ø=7 mm, entnehmbar				
Anschluss elektrisch	abnehmbare Steckklemme, max. 2,5 mm²						
Hülse	Edelstahl V4A, Ø=6 mm, Einbaulängen: 50   100   150   200   250   300   450 mm						
Umgebungsbedingung	max. 85% rH nicht dauerhaft kondensierend						
Montage	bei Kanaltemperaturen von 90120 °C sollte der Montageflansch (MF6DS flexibel), bei 120260 °C Montageflansch MF6 (Messing) verwendet werden						

## **»** KONFIGURATION



Zur Kommunikation zwischen USEapp und Produkte USE-M/USE-L wird der Thermokon Bluetooth-Dongle mit Micro-USB benötigt (Art.-Nr.: 668262). Handelsübliche Bluetooth-Dongle sind nicht kompatibel.

Ein anwendungsspezifisches Umkonfigurieren der Geräte kann mittels der Thermokon USEapp durchgeführt werden. Die Konfiguration erfolgt im spannungsversorgten Zustand.

Die Konfigurationsapp mit der dazugehörigen Anleitung finden Sie zum Download im Google Play Store bzw. im Apple App Store.

### » ANWENDERHINWEISE



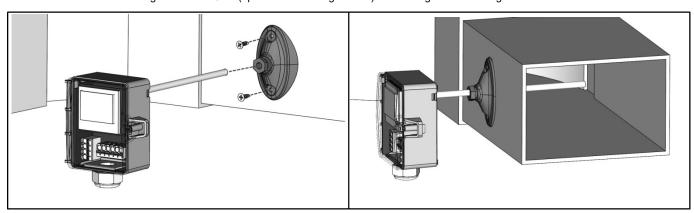
Um die Genauigkeit und die Reproduzierbarkeit der Messwerte während eines Prüflaufs oder Service Logs mit USEapp sicherzustellen, muss der Gehäusedeckel vollständig geschlossen sein.

Der Bluetooth Dongle rastet in der Buchse leicht ein. Bitte beim Abziehen die Steckkarte (Optionsleiterplatte) fixieren, damit diese nicht unbeabsichtigt mitherausgezogen wird.

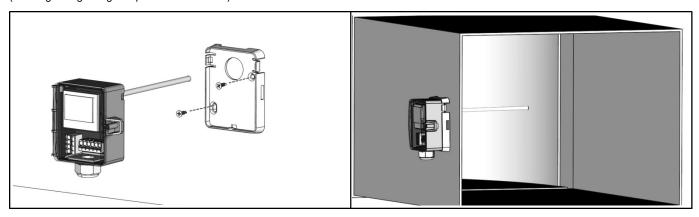
Seite 4 / 6 Stand: 19.08.2020

## » MONTAGEHINWEISE

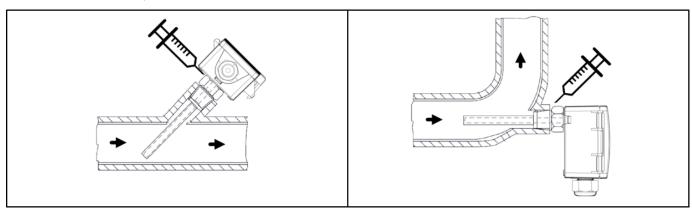
Der Fühler kann mittels Montageflansch MF6DS (optional mit Montagesockel) am Lüftungskanal befestigt werden.



Optional Montage mit Montagesockel (Art.-Nr.: 631228), bitte beachten Sie die Einbautiefe der Fühlerhülse. (zulässige Umgebungstemperatur -35..+70  $^{\circ}$ C)



Einbau mit Tauchhülse oder Klemmverschraubung zur Verwendung in flüssigen Medien. Zur besseren Wärmeübertragung von der Tauchhülse auf den Sensor ist Wärmeleitpaste zu verwenden.

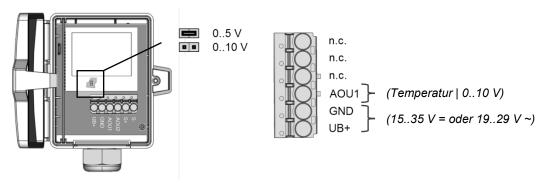


Stand: 19.08.2020 Seite 5 / 6

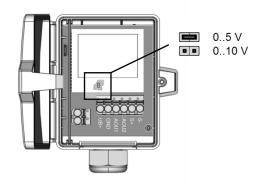
### » ANSCHLUSSPLAN

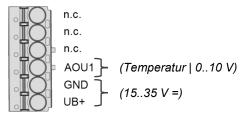
Zum Umstellen der Ausgangsspannung (0..10 V oder 0..5 V) via Jumper muss zunächst das Display von der Platine abgezogen werden.

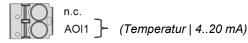
### AKF10+ LCD TRV MultiRange



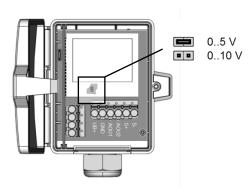
AKF10+ LCD TRA MultiRange

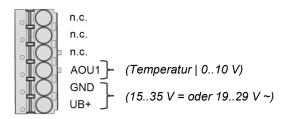


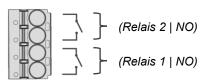




AKF10+ (LCD) TRV MultiRange Relais

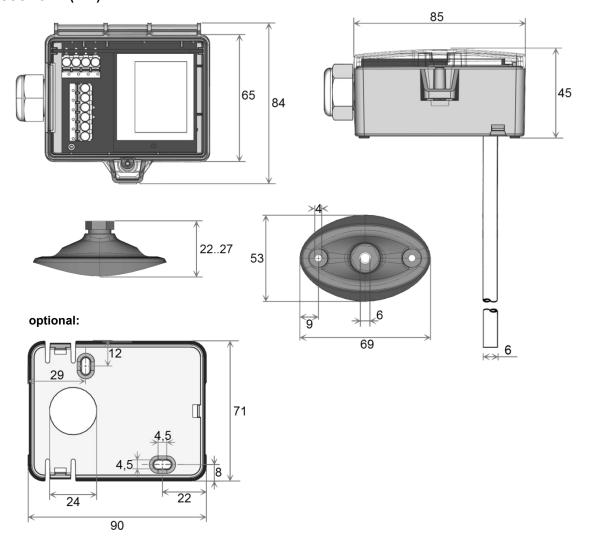






Seite 6 / 6 Stand: 19.08.2020

## » ABMESSUNGEN (MM)



# »ZUBEHÖR (IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

Montageflansch MF6DS Art.-Nr.: 669016
Montageset Universal Art.-Nr.: 748551

• Deckelschraube + Schraubenabdeckung • 2 Dübel • 2 Bohrschrauben (Senkkopf) • 2 Bohrschrauben (Linsenkopf)

# »ZUBEHÖR (OPTIONAL)

Bluetooth-Dongle
Kabeleinführung M25 USE weiß, Dichteinsatz 4x Ø=7 mm (VPE 4 Stück)
Montagesockel
Montageflansch MF6 (Messing)
Dichteinsatz M20 USE weiß, 2x Ø=7 mm (für 2 Leitungen; VPE 10 Stück)

Art.-Nr.: 688262
Art.-Nr.: 641364
Art.-Nr.: 631228
Art.-Nr.: 03407
Dichteinsatz M20 USE weiß, 2x Ø=7 mm (für 2 Leitungen; VPE 10 Stück)

Art.-Nr.: 641333

# Tauchhülse Edelstahl / Messing für Fühler mit Hülse Ø=6 mm

Länge	50 mm	100 mm	150 mm	200 mm	250 mm	300 mm	450 mm
THMSDS	610995	611008	611015	611022	611763	611039	611046
THVADS	611152	611817	611824	611848	611862	611879	611893

MS-Tauchhülse (Messing vernickelt, zulässig bis 16 bar) Typ THMSDS <xx>.

VA-Tauchhülse (Edelstahl, zulässig bis 40 bar) Typ THVADS <xx>.